



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/17142
3 May 1985
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1985年4月26日

反对种族隔离特别委员会主席给秘书长的信

我谨代表反对种族隔离特别委员会请求将本信附件，反对种族隔离特别委员会在1985年3月28日纪念沙佩维尔大屠杀二十五周年特别会议结束时通过的《宣言》¹，作为安全理事会文件散发。

反对种族隔离特别委员会
主席
加尔巴（签名）

¹ 也作为 A/40/213 号文件的附件分发。

附 件

1985年3月28日
反对种族隔离特别委员会在
纪念沙佩维尔大屠杀二十五周年
特别会议结束时通过的宣言

1. 1985年3月22日，反对种族隔离特别委员会为纪念沙佩维尔大屠杀二十五周年在纽约联合国总部召开特别会议，主题是“沙佩维尔，索韦托和塞博恩—南非的解放斗争和国际上的声援”。

2. 在这一方面，特别委员会赞扬南非人民在力量悬殊的情况下始终不懈的英勇反抗。

3. 反对种族隔离特别委员会特别会议召开的时候，恰逢南非人民争取解放的多方面斗争急剧升级，其特点是南非城乡各地群众峰起；黑人工人的英勇斗争得到社区的支持；妇女和青年运动不断发展，并与所有受压迫阶层的政治军事反抗相结合。

4. 种族主义政权对手无寸铁的游行者的屠戮、残杀和其他暴行，尤其是3月21日在奥伊滕哈赫对送葬行列的野蛮攻击，突出表明沙佩维尔屠杀事件以来，比勒陀利亚政权的镇压和独裁丝毫未改。

5. 特别委员会强烈谴责种族主义政权在沙佩维尔、索韦托和塞博恩继续对手无寸铁的反对种族隔离的人肆行屠戮、残杀和其他暴行，包括近几周对游行反对强迫迁移计划的克罗斯罗兹居民的屠杀。强迫迁移已将数百万人民赶出世代居住的土地，工会遭到攻击，酷刑比比皆是，班图斯坦政策的执行加强了种族隔离制度，造成极度贫困和剥削，迫使家庭离散，并剥夺了非洲人的国籍。

6. 特别委员会强调指出，上述行径和其他种种镇压无辜游行、罢工工人、甚至学童的行径，以及对受剥夺的多数人继续拒绝其不可剥夺的自决权的做法，已

使南非局势大大恶化。种族隔离政策的加强和随之而来的暴行已排除了和平解决南非问题的任何可能。

7. 特别委员会拒绝种族主义政权玩弄的一切花招。该政权正在进行一项长期的周密安排的行动，企图造成南非正在改革的假象。大会和安全理事会1984年8月17日通过的第554(1984)号决议都宣布所谓的“新宪法”完全无效，该“新宪法”的目的是分化南非被压迫人民和巩固种族隔离制度。所谓的有色人和亚裔人对根据该项“新宪法”设立单独的议会的群起反对，再次清楚地表明了南非被压迫人民的团结和对新宪法的坚决拒绝。

8. 南非种族主义政权最近提出释放纳尔逊·曼德拉和其他被囚禁的非洲领导人如泽法尼厄·莫索彭，但是要求他们声明放弃以暴力作为反对种族隔离的手段，企图以此分化反对阵营，转移外部压力。纳尔逊·曼德拉虽然被关在监狱里21年，但是他在拒绝这一欺骗性释放的时候指出，正是该种族主义政权本身应对该国的暴力负责。此外，该政权正在计划设立一个所谓的黑人论坛，由精心挑选的人组成，企图以此使种族隔离永久化。然而，与此同时种族主义政权却又大批逮捕非洲人民真正有代表性的领导人，这就暴露了种族主义政权的真实意图。

9. 特别委员会欢迎日益广泛地动员全世界支持南非国内争取自由的斗争，尤其是通过议会、市政府、反对种族隔离运动、非政府组织、以及许多国家，特别是西欧和北美国家的个人所采取的行动。

10. 特别委员会重申，南非被压迫人民及其解放运动采用一切手段来进行斗争，包括武装斗争，以消灭已被宣布为危害人类罪行和严重破坏国际和平与安全的种族隔离制度，都是合法的。

11. 特别委员会重申坚决声援南非被压迫人民及其民族解放运动，反对种族隔离的正义斗争，要求南非种族主义政权立即采取步骤，通过以下途径废除种族隔离制度：

- (a) 终止对黑人和其他反对种族隔离的人的镇压；
- (b) 废除一切镇压性的法律；
- (c) 不得惩罚人们反对种族隔离的行动；
- (d) 无条件释放全部南非政治犯，被俘的自由战士、被拘留者，终止对反对种族隔离的个人、组织和出版物所加的一切限制和禁止。

12. 特别委员会回顾安全理事会1985年3月12日通过的第560(1985)号决议，要求立即无条件撤销对联合民主阵线16名成员和其他反对种族隔离人士的所谓“叛国罪”控告，这些人是为争取自决，并建立一个统一、无种族区分和民主的南非而斗争。此外，特别委员会呼吁安全理事会，如果南非不遵行该决议，便考虑采取进一步的适当行动，包括根据《联合国宪章》第七章采取全面强制性制裁。

13. 特别委员会宣布，依照1949年8月12日《日内瓦公约第一号附加议定书》，在争取解放的斗争中被俘的自由战士具有战俘地位，必须给予他们战俘待遇，因为该议定书承认民族解放战争在《日内瓦公约》的制约范围之内，而非洲统一组织所承认的各解放运动在南部非洲进行的正是这种战争。

14. 特别委员会指出3月21日作为消除种族歧视国际日的普遍意义，重申种族主义违反了《联合国宪章》的所有原则，是一种危害人类的罪行，也是对世界和平与安全的威胁，并呼吁所有国家政府和组织加紧支持反对一切形式的种族主义包括种族隔离和犹太复国主义的斗争。

15. 特别委员会呼吁所有国家协调一致采取反对种族隔离的国际行动，增加对南非种族主义政权的有效压力，从而援助南非人民为消除种族隔离而进行的斗争。

16. 特别委员会谴责犹太复国主义政权和南非种族隔离政权之间在军事、核子、政治、经济和文化方面的合作。这两个政权之间的猖狂勾结助长了南非种族隔离政权对整个南部非洲的侵略和颠覆。

17. 特别委员会谴责美国和某些西方国家采取与种族隔离政权进行“建设性接触”和密切勾结的政策，从而鼓励该政权镇压人民的合法斗争，侵略邻国，并蔑视联合国的各项决定和决议。特别委员会呼吁上述国家放弃这种政策，并加入国际联合努力，以在南非促成所希望的变化。

18. 在安全理事会根据《联合国宪章》第七章实行全面强制性制裁之前，特别委员会呼吁所有国家尽快通过国家立法，并采取其他反对南非种族隔离政权的适当措施，例如：

- (a) 停止在南非的一切投资和给南非的贷款；
- (b) 停止与南非的一切贸易；
- (c) 彻底执行军火禁运，包括停止与南非当局进行的一切形式的军火、警务或情报合作；
- (d) 立即停止与南非进行的一切形式的核勾结；
- (e) 在文化、教育和体育方面对南非实行全面抵制。

19. 特别委员会铭记联合国和国际社会有责任帮助彻底铲除种族隔离，呼吁所有国家、政府间组织和非政府组织、反对种族隔离运动、声援运动、工会、宗教团体、学生组织及其他群众组织、新闻界以及城市当局、其他地方当局和个人，立即向南非的受压迫人民提供更多的政治、经济、教育、法律及其他形式的支持，并向南非各民族解放运动争取南非受压迫人民行使自决权的正义斗争提供人道主义和一切其他必要援助。